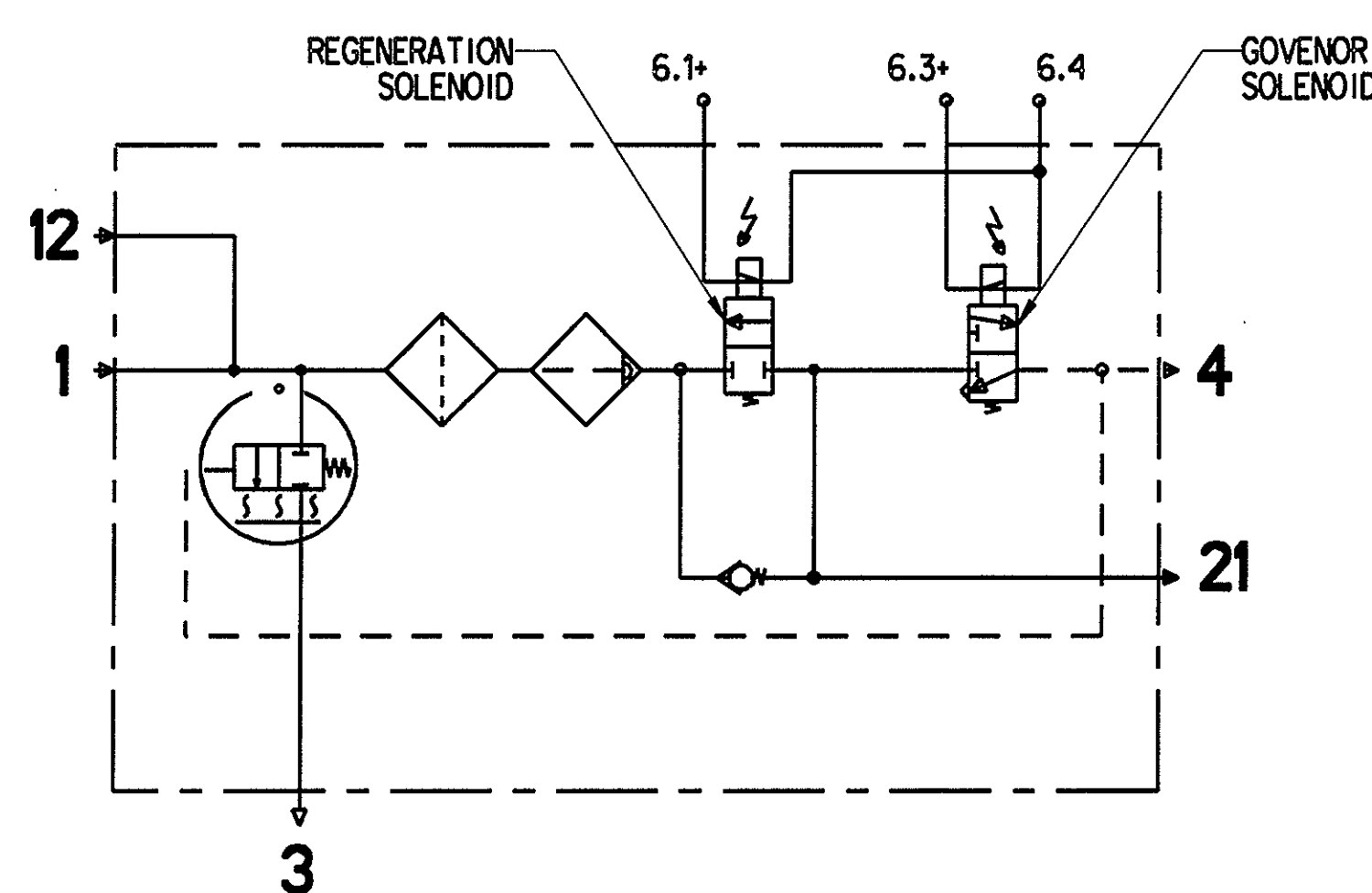
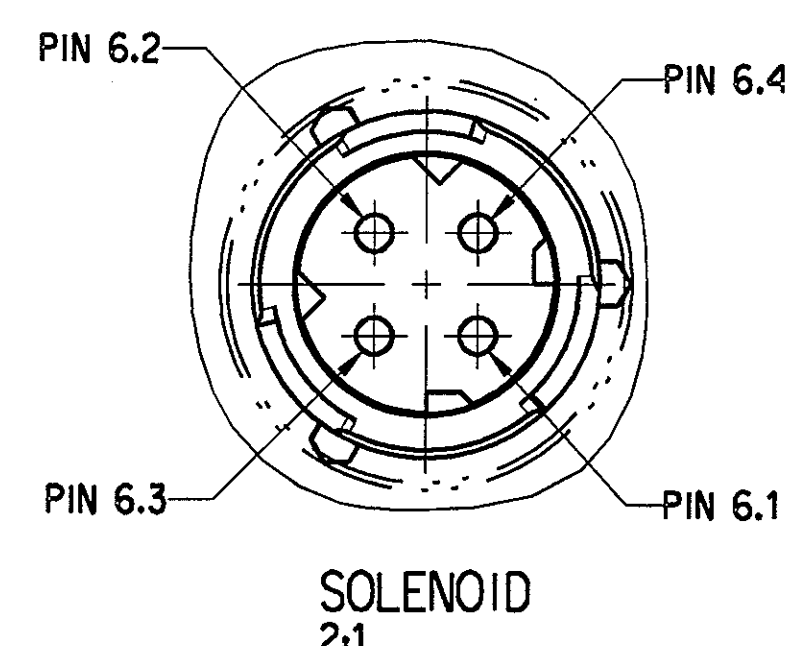
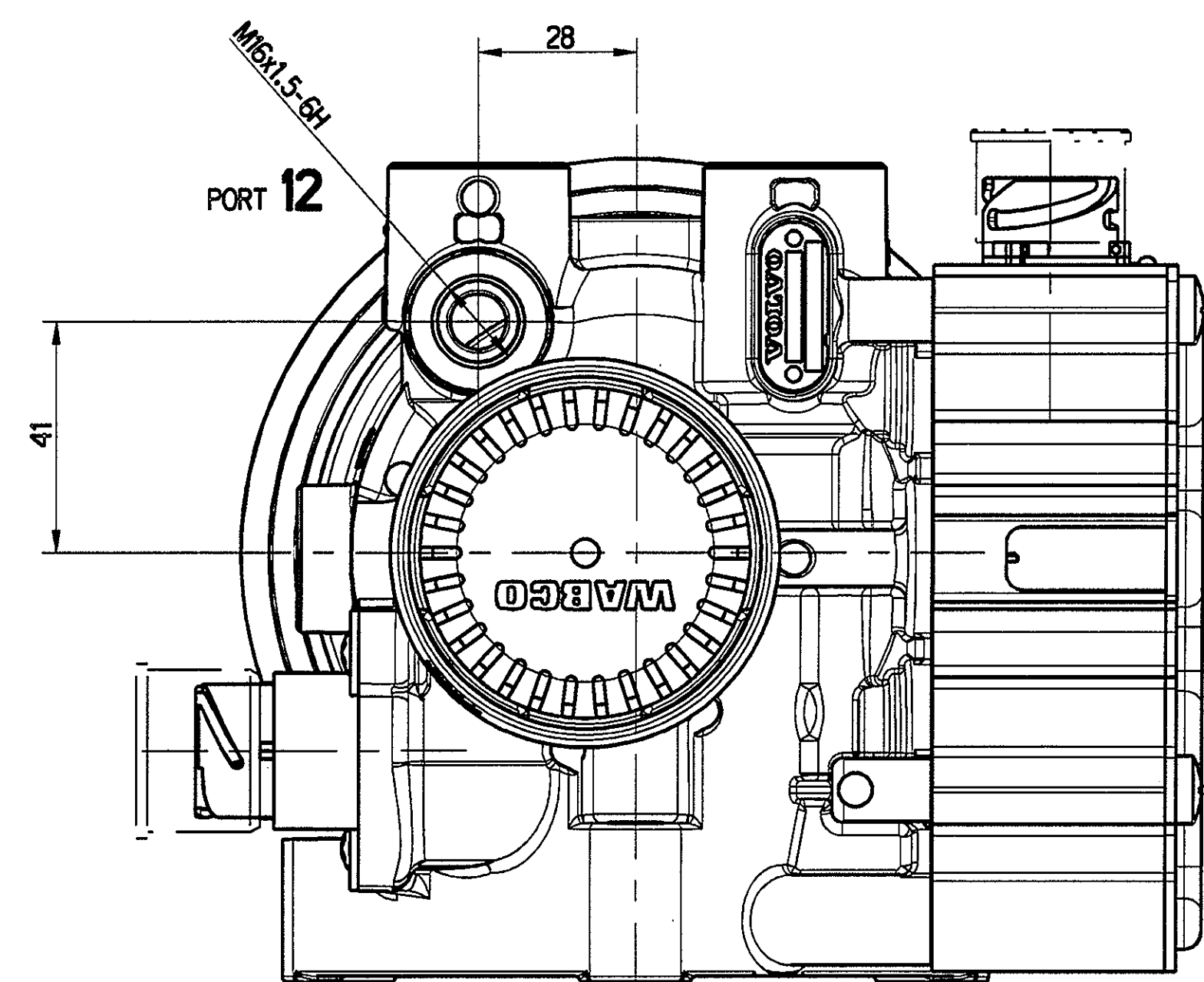
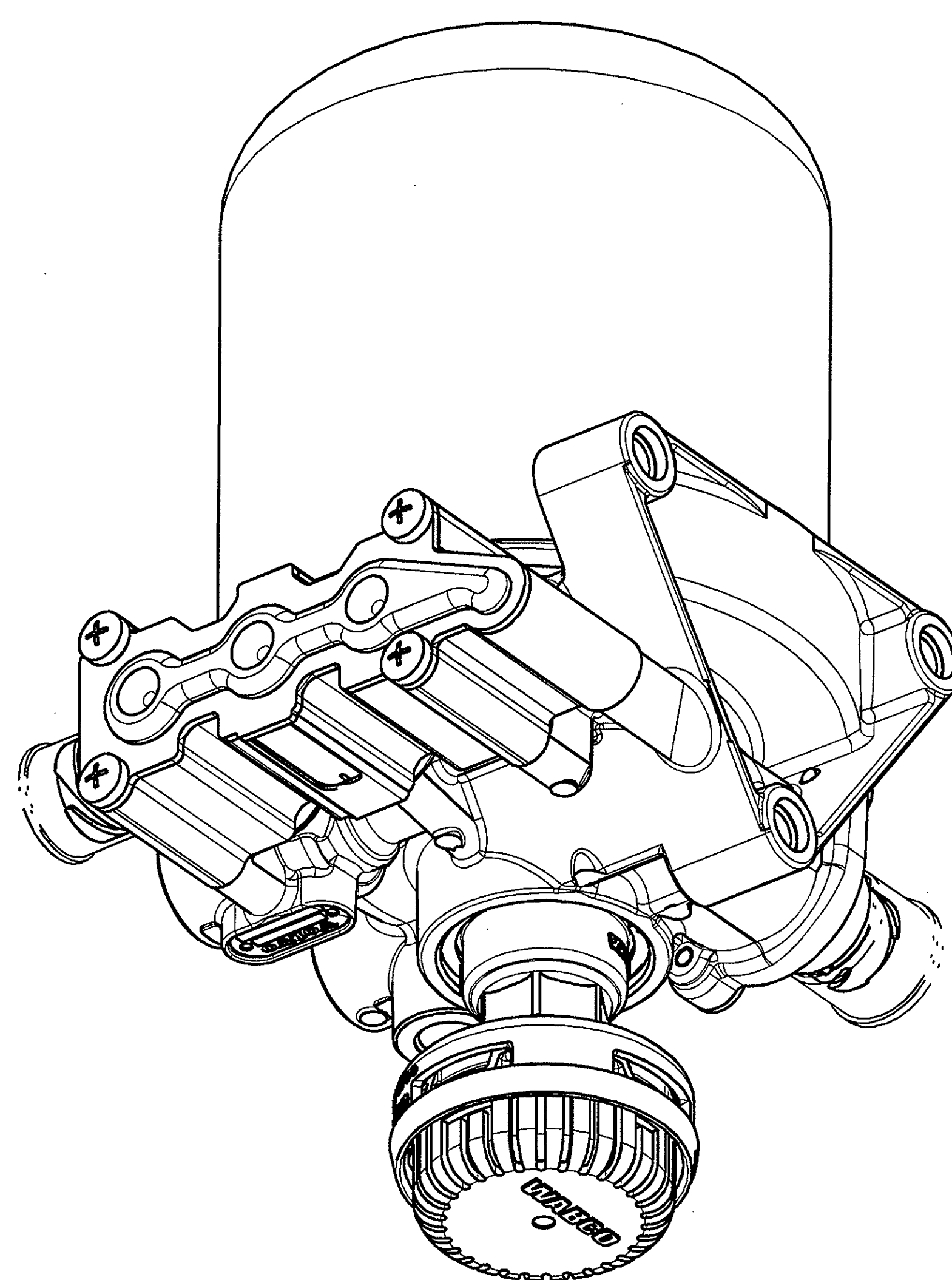
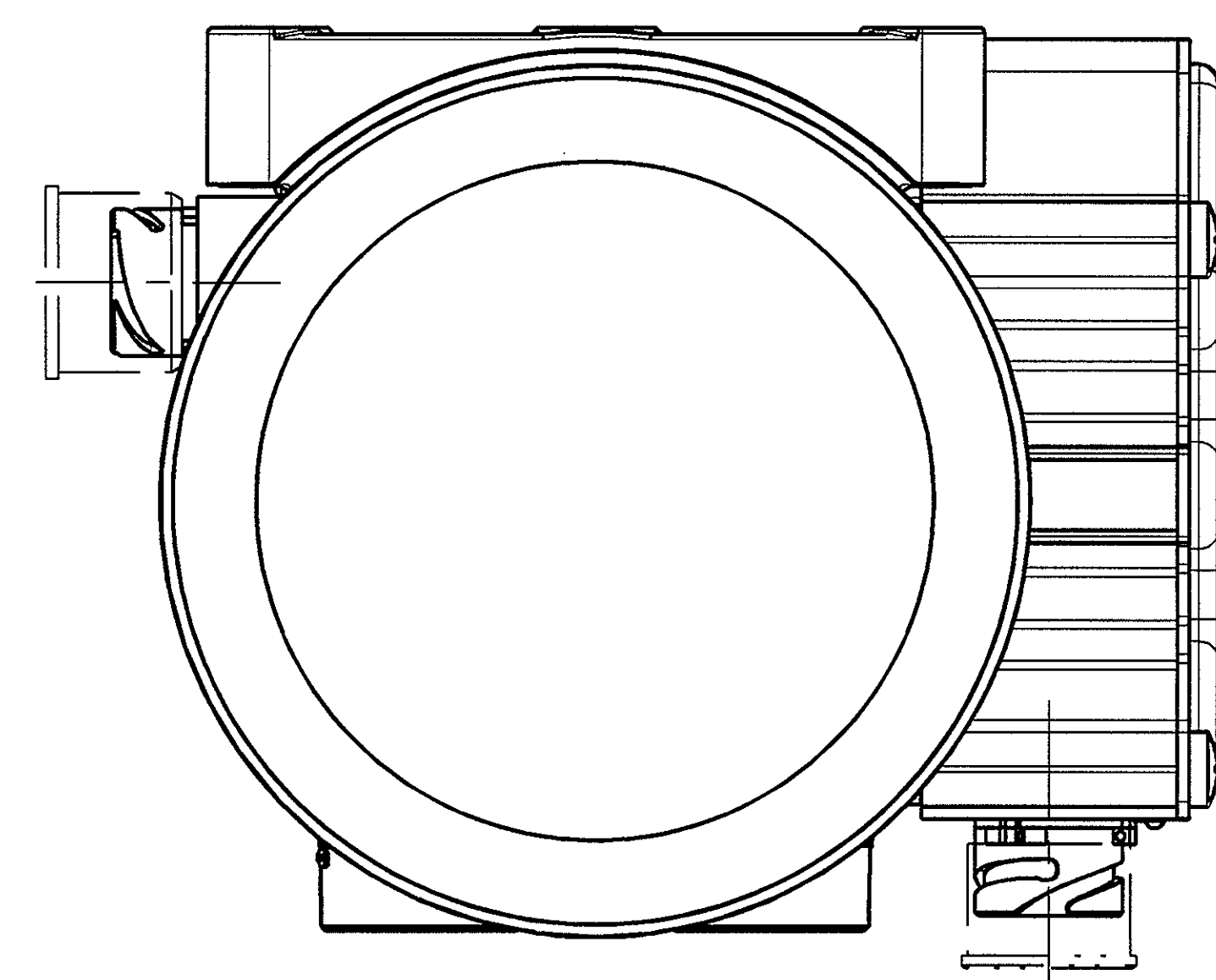
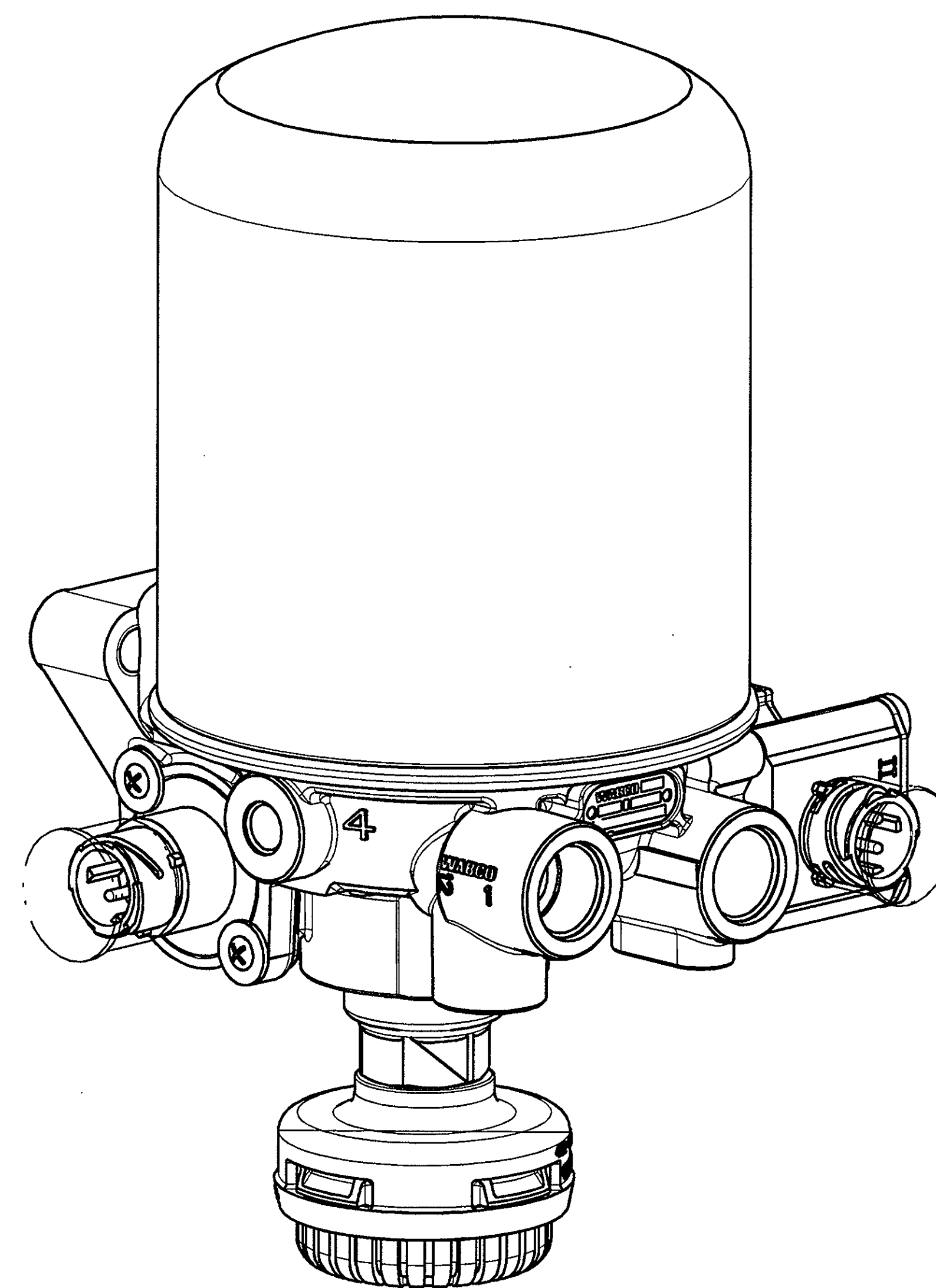
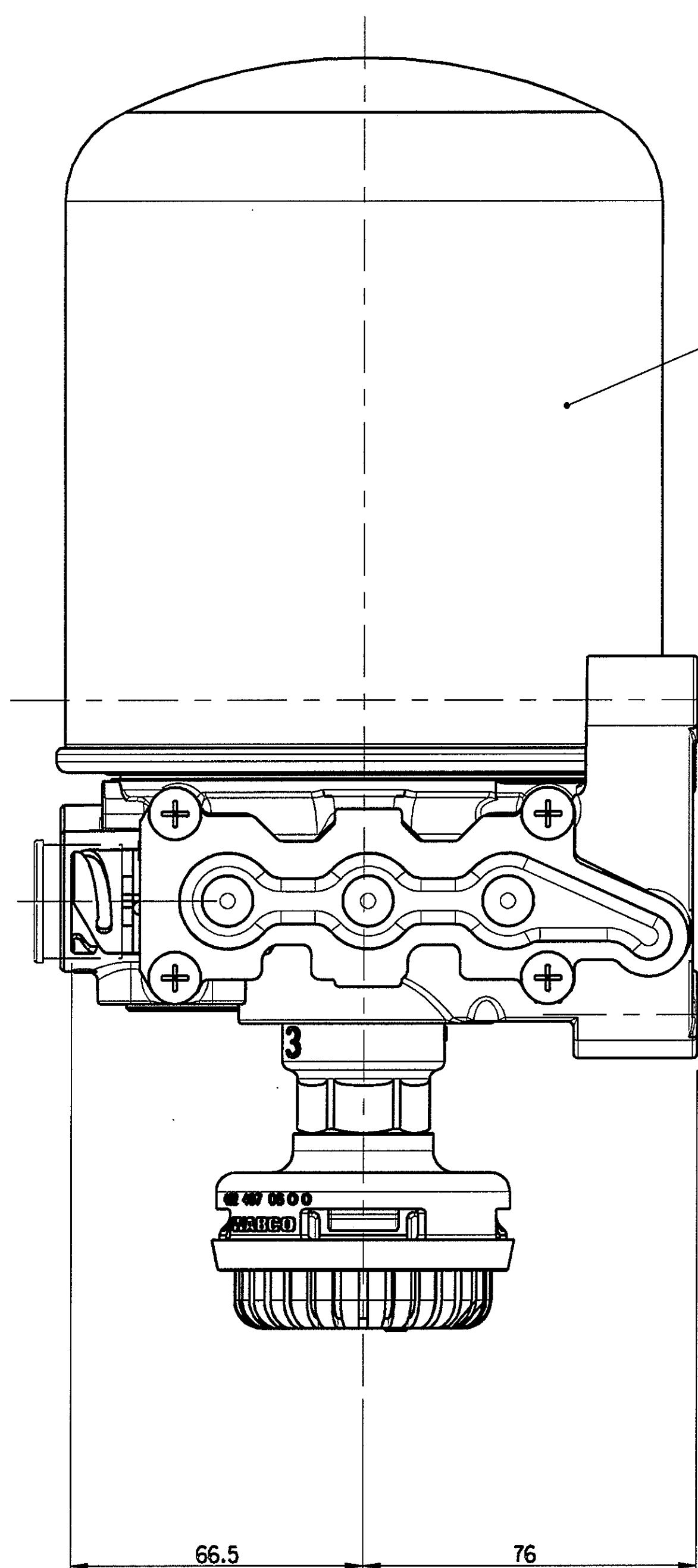
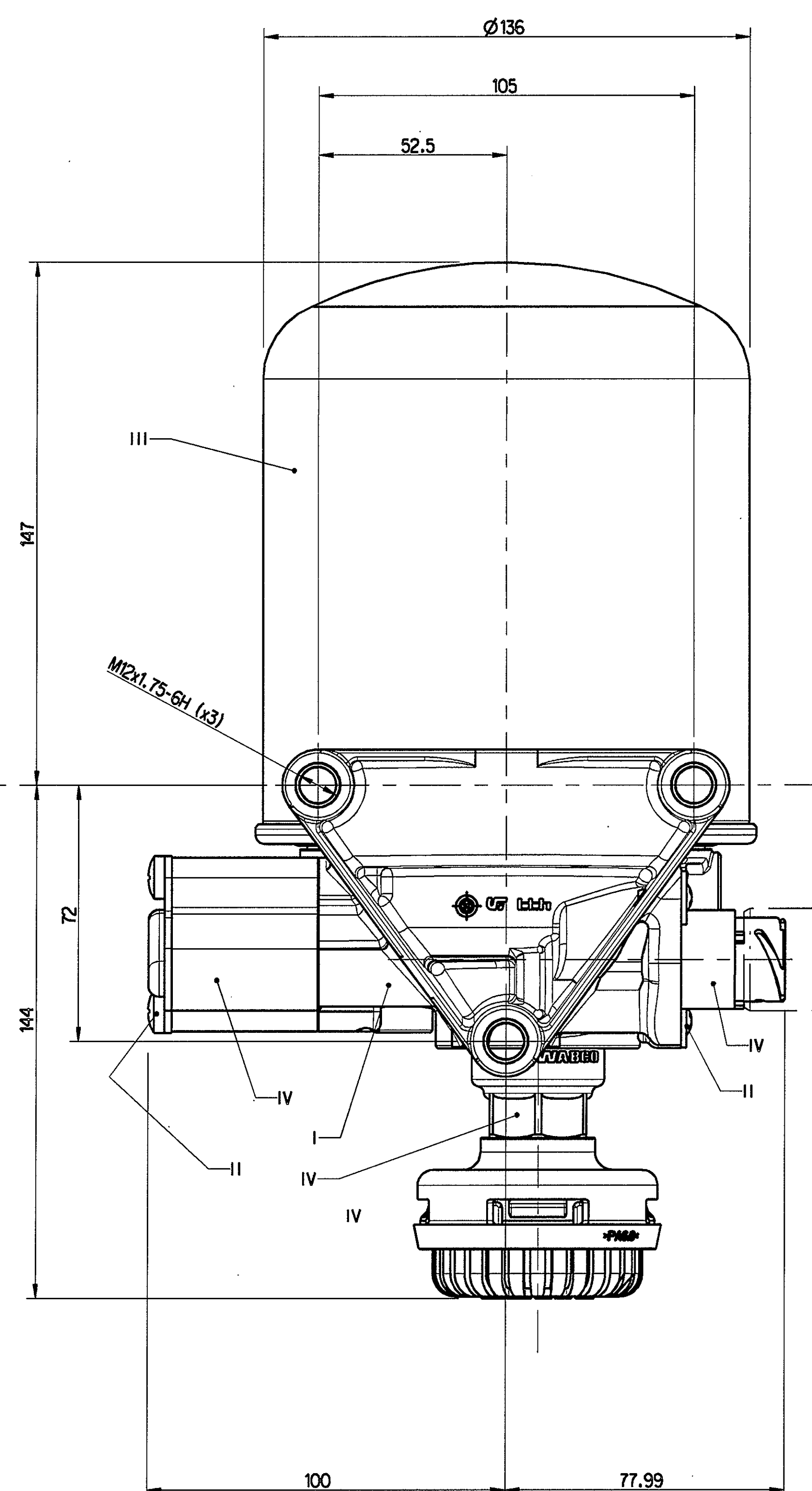
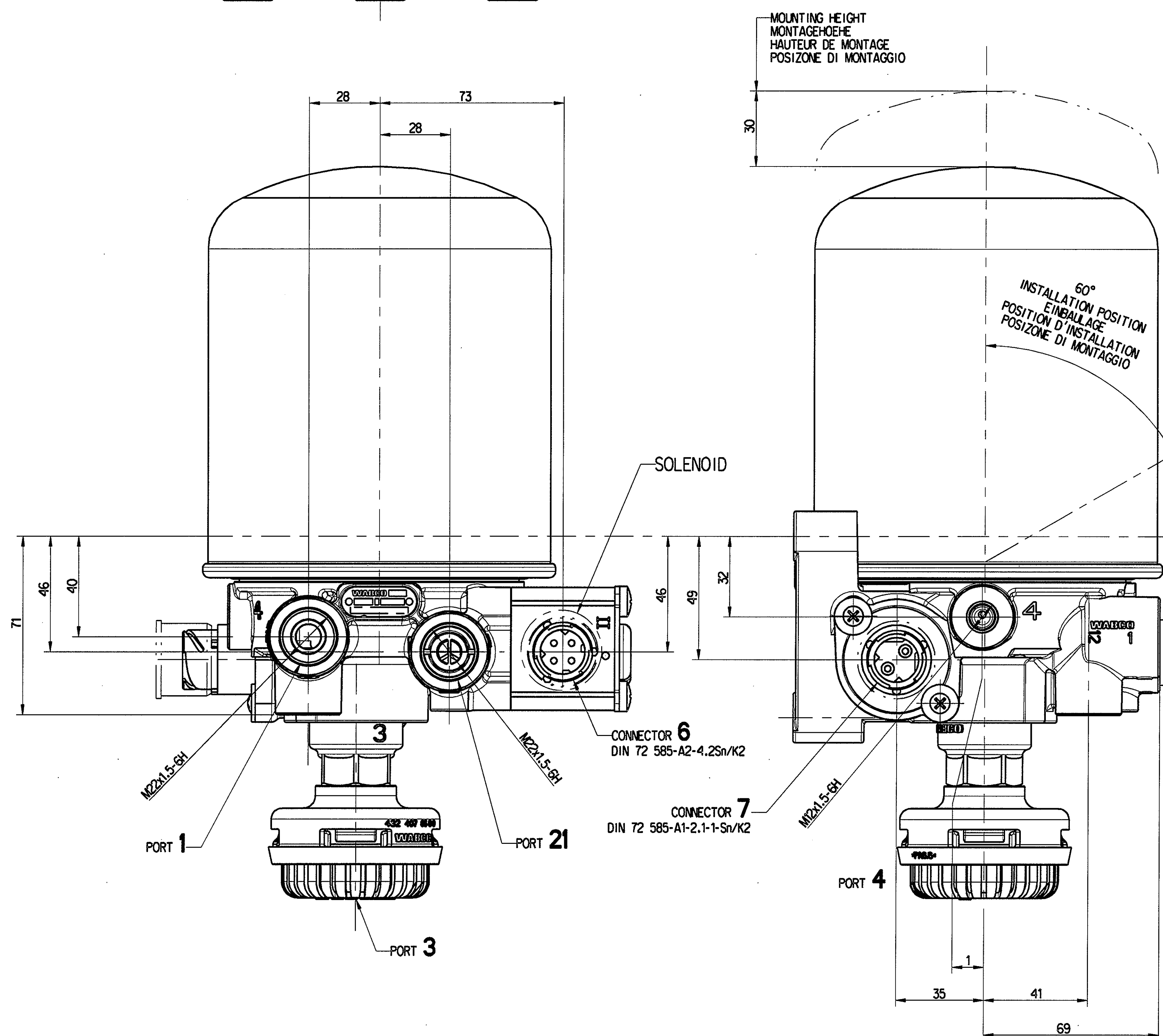




SURFACE PROTECTION OBERFLÄCHENSCHUTZ PROTECTION DE SURFACE PROTEZIONE SUPERFICIALE	
I	JED-259
II	JED-256
III	JED-471 : WHITE/WEISS
IV	PLASTIC/KUNSTSTOFF



INTEGRAL CARTRIDGE
884 047 109 2
TORQUE 10 Nm



THERMAL RANGE OF CONTINUOUS APPLICATION:
THERMISCHER DAUERANWENDUNGSBEREICH:
PLAGE DE TEMPERATURE EN UTILISATION CONTINUE:
COMPO DI APPLICAZIONE CONTINUA: -40°C...+65°C

RESISTANCE TO HEAT:
WÄRMESTANDFÄHIGKEIT:
RESISTANCE A LA CHALEUR:
RESISTANZA AL CALORE: +80°C MAXIMUM

MEDIUM: COMPRESSED AIR
MEDIUM: DRUCKLUFT
FLUIDE: AIR COMPRIME
FLUIDO: ARIA COMPRESSA

WORKING PRESSURE:
BETRIEBSDRUCK:
PRESSION DE SERVICE:
PRESSIONE D'ESERCIZIO: Pe MAXIMUM=13bar

INSTALLATION POSITION AS DRAWN
EINBALLAGE WIE GEZEICHNET
POSITION D'INSTALLATION SUIVANT DESSIN
POSIZIONE DI MONTAGGIO COME DISEGNATO

TORQUE FOR CONNECTIONS:
ANZUGSMOMENT FLÜßER EINSCHRAUBSTÜTZEN:
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS:
COPPIA DI SERRAGGIO DE RACCORDI: M12x1.5-21Nm MAXIMUM
M16x1.5-35Nm MAXIMUM
M22x1.5-53Nm MAXIMUM

DYNAMIC PRESSURE OF THE SAFETY VALVE:
STAUDRUCK DES SICHERHEITSVENTILES:
PRESSION DYNAMIQUE DU SOUPAPE DE SECURITE:
PRESSIONE DINAMICA DELLA VALVOLA DI SICUREZZA: <23.5bar AT 100dm³/min

(7) HEATING
HEIZUNG
CHAUFFAGE
RISCALDAMENTO

HEATING CUT-IN TEMPERATURE:
HEIZUNG EINSCHALT-TEMPERATUR
CHAUFFAGE TEMPERATURE DE FERMETURE:
RISCALDAMENTO TEMPERATURA DI CHIUSURA: 7±6°C

HEATING CUT-OFF TEMPERATURE:
HEIZUNG AUSSCHALT-TEMPERATUR:
CHAUFFAGE TEMPERATURE DE MISE:
RISCALDAMENTO TEMPERATURA DI APERTURA: 29.5±3°C

POWER WITHOUT CURRENT:
LEISTUNG STROMLOS:
PUISSANCE SANS COURANT:
POTENZA SENZA CORRENTE: 100W

POWER WITH 24V DC:
LEISTUNG BEI 24V DC:
PUISSANCE AVEC 24V DC:
POTENZA CON 24V DC: 95±0/-5W

(6) SOLENOID
VENTILMAGNET
SOLENOID
AIMANT

WORKING VOLTAGE:
BETRIESSSPANNUNG:
VOLTAGE D'UTILISATION:
VOLTAGGIO DI ESERCIZIO: 24V±4.4V DC

NOMINAL CURRENT:
NENNSTROM:
COURANT NOMINAL:
CORRENTE NOMINALE: 0.32A (x2)

SERVICE CONDITION:
BETRIEBSART:
CONDITION DU SERVICE:
CONDIZIONE DI SERVIZIO: 100% ED

OHMIC RESISTANCE:
OHMSCHER WIDERSTAND:
RESISTANCE OHM:
RESISTENZA OHM: 75.4Ω ±5% (x2)

- FROM THE COMPRESSOR
VOM KOMPRESSOR
PROVENANT DU COMPRESSEUR
PROVENIENTE DEL COMPRESSORE
- AUXILIARY FILL
HILFSFÜLLUNG
L'AUXILIAIRE REMPLIT
L'AUSILIARE RIEPIE
- TO THE RESERVOIRS
ZU DEN LÜFTBEHÄLTERN
AUX RESERVOIR
AL SERBATOII PER
- EXHAUST FOR COMPRESSED AIR
ENTLÜFTUNG FLÜßER DRUCKLUFT
ÉCHAPPEMENT POUR AIR COMPRIME
SCARICO PER ARIA COMPRESSA
- TO THE COMPRESSOR
ZUM KOMPRESSOR
AU COMPRESSEUR
AL COMPRESSORE
- ELECTRICAL CONTROL
ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS
COMMANDE ELECTRIQUE
COMANDO ELETTRICO
- HEATER CONTROL
HEIZUNG STEUERUNG
COMMANDE DE RECHAUFFEUR
CONTROL DEL CALENTADOR

GENERAL SPECIFICATION: JED-334-0		PROVENIENT DRAWING		WABCO	
FURTHER TECHNICAL DATA:		DATE: 05-05-20		SHEET: 10	
DOC. CODE:		DESIGN: 20-MAY-03		ELECTRICALLY CONTROLLED AIRDRYER FITTED WITH INTEGRAL CARTRIDGE	
GENERAL TOLERANCES		SCALE: 1:1		PART NO.: 884 016 978 0	
RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)		TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSHATCHED		605 1/1	
CLASS	1	2	3	4	5
FINE	0.5	1.0	1.5	2.0	2.5
MEDIUM	1.0	2.0	3.0	4.0	5.0
COARSE	2.0	3.0	4.0	5.0	6.0
TYPED HOURS ACC. 100 4000 400 100		DATE: 20-MAY-03		REV. 003	
TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSHATCHED		DATE: 20-MAY-03		REV. 003	